

## کتابخانه میر معزالدین قزوینی

دکتر محسن جعفری مذهب\*

میرمعزالدین حسینی از علمای اوخر دوره صفوی بود که در قزوین اقامت داشت. میر معزالدین کتابخانه مفصلی داشته که همانند دیگر کتابخانه‌های قدیمی گرفتار غارت‌ها و تقسیمات شده و آخرين بازمانده آن شامل ۲۵ جلد در اوایل سال ۸۲ به کتابخانه ملی ايران اهدا شد.

میر معزالدین که سال‌های حکومت افغانان را در قزوین و تحت حکومت شاه طهماسب دوم بسر می‌برد توانست کتابخانه خود را از بلایای واژده بسر دیگر کتابخانه‌های عصر صفوی در امان دارد. با رانده شدن افغانان از ایران و به قدرت رسیدن ظاهری طهماسب دوم و سپس عباس سوم، که حکومت اصلی به دست نادر افشار قرار داشت و مقدمات به تخت نشینی خود را تدارک می‌دید. و سرانجام در ۱۱۴۸ هشواری مغان سلطنت صفویه را ملغی و نادر را به شاهی ایران برقرار داشت. یکی از مهمترین اقداماتی که به نادرشاه انتساب یافته است لغو اوقاف عصر صفوی است که جای بحث فراوانی دارد.

ظاهرآ پیش از به رسمیت شناخته شدن سلطنت نادرشاه، ترس از این اقدامات آغاز شده بود. وقف یکی از راههایی بوده که متولین و اشراف قدیم برای در امان ماندن اموال خود و تضمین مالکیت برای فرزندان خود در نظر داشتند. وقف خاص، ضمن در امان نگاه داشتن مال از غارت و مصادره، حکومت را به حفظ وضعیت وقف موظف می‌ساخت.

میر معزالدین قزوینی برای حفظ کتاب‌های خود و گذاشتن آنها برای اولادش، آنها

\*. عضو هیئت علمی کتابخانه ملی ایران.

را وقف خاص اولاد خود نمود. جالب است که زمان این وقف دقیقاً یکسال پیش از به سلطنت نشستن نادر شاه است و نشان از عاقبت اندیشه میر معزالدین دارد. از وقف نامه این کتاب‌ها خبری ندارم و تعداد آنان نیز مشخص نیست.  
بر صفحه اول کتاب مختصر نافع اهدایی به کتابخانه ملی نوشته شده:

بسم الله الرحمن الرحيم  
كتاب مختصر نافع از جمله يكصد و هشتاد كتاب است که وقف و اختيار  
آن با كمترین میرآصف حسینی است.



صفحة اول کتاب مختصر نافع و نقش مهر سیدعلی میرمعزی

دوره جدید سال دوم، شماره دوم تابستان ۱۴۰۰ (پیاپی ۲۵)

ظاهراً این کتابخانه بعداً تا ۵۰۰۰ جلد افراش یافته و متأسفانه در جریان جنگ جهانی دوم که قزوین به تصرف روس‌ها درآمد، خانواده میرمعزالدین در کتابخانه را تیغه کرده پنهان ساختند و در سال‌های جنگ از قزوین خارج شدند. با خروج روس‌ها از ایران و بازگشت خانواده میرمعزی به قزوین و باز کردن در کتابخانه، متوجه رطوبت چند ساله در کتابخانه شدند که متأسفانه دیگر خارج از استفاده و مرمت بود. کتاب‌های سالم بود و آنهم به افراد دیگر واگذار شد و باقیمانده آنها در فوردهین سال ۱۳۸۲ از سوی جناب آقای سیدعلی میرمعزی ساکن قزوین که از نوادگان میرمعزالدین قزوینی هستند به کتابخانه ملی ایران اهدا شد.

در نوشتۀ حاضر به معروف نسخه‌های نفیس این مجموعه می‌پردازم، با ذکر این نکته که به علت کمبود وقت در اختیار داشتن نسخه‌ها، اطلاعات کامل ثبت نشد:

۱. طراوة اللطایف ترجمۀ فارسی طرایف رضی‌الدین حلی (كتابت ۱۰۵۴) بدون صفحه شمار (حدود ۲۰۰ برگ) اندازه کاغذ ۱۸۰×۲۵۰ مم، اندازه سطور ۱۸۰×۱۱۰ مم، تعداد سطور ۱۸

علی بن حسن الزواری مترجم کتاب در علت ترجمه کتاب می‌نویسد:

اما بعد بدان ای طالب راه حق که کتاب طرائف در مذهب طوایف از بداع تألفات... سیدرضی‌المله والدین علی بن طاووس الحسنی الفاطمی السلمانی الداوی است... که در آن طریقه حق امامیه را مبین و هویدا ساخته... اما چون تأليف آن به لغت فصیحه عربیه بوده و بر فارسی زبانان سهولت چهره نمی‌گشود به خاطر فاتر افق عبادللہ علی بن حسن الزواری... خطور می‌کرد که به قدر توانایی به لغت فارسی مترجم سازد به جهت عموم فایده تا همه کس محظوظ تواند شد از آن مایده لیکن جرأت نمی‌نمود در آن، تا بعضی از برادران دینی و دوستان یقینی گفتند که تو در طلب تحفه نفیسه بودی که آن را مصحح نموده مترجم سازی زیرا که دست تصرف کس بدان گاهی که آن را مصحح نموده مترجم سازی زیرا که دست تصرف کس بدان نرسیده و ذوق حلاوت آن را دیگری نچشیده. درین اندیشه بود که منادی غیبی نیز صدایی رسانید به این مضمون. پس لازم شد که سمع قبول چهره آن را حسن کلام بیاراید... بنابر این متصدی این خدمت شد به جهت رسم خزانه عامرۀ اعلیٰ حضرت شاه دین پناه.... ابن المظفر شاه طهماسب الصفوی

الحسينی بهادرخان... امید که مقبول نظر کیمیا اثر گشته ثواب آن روزگار  
فرخنده آثار عاید گردد بمنه و جوده، و این ترجمه تسمیه یافت به طراوة  
اللطایف در ترجمه کتاب طرایف و من الله التوفیق...

انجامه کتاب:

اتمام داده مصنف کتاب طرایف قدس الله روح الطاهره آنرا در روز  
سه شنبه پانزدهم ذی الحجه در سال هفتصد و یکم از هجرت. و بتوفیق و  
عنایت الهی و به یمن برکت حضرت رسالت پناهی و آل هدایت انتباھی.  
ترجمه، نظم، این طرفه کتاب در ششم ماه ربیع در هفتصد و شصت و یک به  
اتمام رسید امید از کرم بلاغایت حضرت عزت آنکه مولف و مترجم و مطالعه  
کنندگان و سعی نمایندگان در اصلاح آن و نویسندهای از اهل ایمان را اجر  
جمیل و ثواب جزیل کرامت فرماید و از شفاعت سید انام و آل کرام علیهم  
الصلوة والسلام بی بهره نگذارد. یا آله العالمین و یا خیر الناصرین به رحمتك  
یا ارحم الراحمنین و صلی الله علی محمد و آلہ اجمعین.

تمت الكتاب بعون الملك الوهاب فى شهر شعبان المعظمه سنۃ اربع و  
خمسین و الف.

بر صفحه اول و چندین صفحه در وسط کتاب با قلم قرمز عبارت وقف به صورت  
موزب بر صفحات نوشته شده و بر صفحات اول و آخر نیز مهر وقفی میرمعز الدین  
الحسینی ثبت شده است:

فمن بدله بعد ما سمعه  
فانما اشمه على الذين يبدلونه والله  
سميع عليم واقفه معز الدين الحسيني

۱۱۴۷

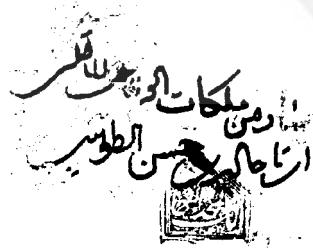
## ۲. قواعدالاحکام (کتابت ۱۰۵۶ ق)

بدون صفحه شمار (حدود ۲۰۰ برگ) اندازه  $285 \times 190$  میلی متر، ۱۱ سطر، اندازه  
سطور  $100 \times 85$  م م

بعضی صفحات به هم چسبیده، برگ اول افتاده  
انجامه:

تم الجزوان من کتاب قواعد الاحکام فى مسائل الحال و الحرام من جملة

مصنفات شيخ جمال الدين مظہر حلی رحمہ اللہ علی یہ اضعف عباد اللہ  
الغنی تراب اقدام ائمہ اثنی عشر علیہم السلام شفیع بن حاجی الغ بیک  
فروینی فی التاریخ یوم الاربعاء ستہ عشر شهر صفر ختم بالخير و الظفر سنۃ  
ست و خمسین والف من الهجرة النبویہ المصطفویہ صل



صفحة پایانی کتاب مختصر نافع

### ۵. شرایع الاسلام

كتابت ۱۱۱۵ ق

بدون صفحه شمار (حدود ۲۰۰ برق) ۱۵۰ × ۲۰۰ م م

۳. [معرفت احکام شرعیه] محمدباقر سبزواری  
اندازه ۱۸۷ × ۱۲۰ م م افتادگی از آخر

از محمدباقر بن محمد مؤمن خراسانی معروف به محقق سبزواری چندین کتاب  
شناخته شده اما کتاب حاضر کتابی است در احکام شرعیه به زبان فارسی.  
آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم

در این اوan سعادت نشان که از میامن اشرافات انوار اقبال اعلى حضرت  
شاهنشاه... شاه عباس ثانی... عرصه جهان به انوار معدلت واحت منور  
است.... به خاطر فاتر فقیر محمدباقر السبزواری رسید که کتابی در معرفت  
احکام شرعیه ضروریه به عبارت فارسی بنویسد تا نفع آن جماعتی را که از  
معرفت لغت عربی عاری باشد شامل باشد بر وجهی که مشتمل باشد در  
مسایل خلافیه بر آنچه در نظر این فقیر اصح و اقوی است...  
مهر وقف میر معزالدین بر ابتدای کتاب ثبت شده است.

۴. نیل المرام شیخ مفید

بدون صفحه شمار (حدود ۲۵۰ برق) اندازه ۱۴۵ × ۲۰۰ م م

آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم..

و این کتاب را نیل المرام فی المذهب الائمه علیهم السلام نام نهادم و تمام  
این تأليف در پنجاه و پنج کتاب و دویست و شصت باب جمع می آيد والله  
الموفق للصواب.

انجامه:

قد وقع على يد الحقير الفقير سیدحسن ولد سیادت پناه میرعلی اکبر  
سبزواری الاصل ساکن دستجرد بابا منصور به تاریخ روز دوشنبه دوازدهم  
شهر جمادی الثانی سنة ۱۰۹۷ من الهجرت [کذا] نبویه سمت تحریر یافته که  
بر محمد و آل محمد تحفه صلوات

- مهر وقف میر معزالدین بر اول و آخر کتاب خورده است

- بر روی جلد کتاب (رو و پشت) مهر صحاف با سجع «یا قاضی الحاجات» نقش  
بسته است.

۶. شرایع الاسلام

كتابت ۱۱۱۵ ق

بدون صفحه شمار (حدود ۲۰۰ برق) ۱۵۰ × ۲۰۰ م م

انجامه: تمت الكتاب بعون الملك الوهاب على يد العبد الحقير الفقير الى الله مرتضى  
 بن مرادخان آكوجانى ... فيسته ١١٥٠ [كذا]  
 - يادداشت العبد المذنب العاصي الفانى مرتضى سنه ١٢٠٠ [كذا]  
 - مهر مالكىت با سجع: پیر بنده مرتضى على ١٢١٠  
 ٦. مختصر نافع  
 اندازه ١٤٥×٢٠٠ م م ١٣ برگ آخر بریدگی با قیچی  
 انجامه: تم الكتاب ... وانا العبد الاقل ابن میر محمد طاهر بها الدين الحسيني فى  
 تاريخ يوم الاربعاء ٣٢ شهر آبان ماہ [كذا]

معرفی / کتابخانه میر معزالدین قزوینی



نقش مهر معزالدین حسینی

۷. [زندگانی امیرالمؤمنین و امام حسن] کتابت ۱۱۱۷ ق  
از آغاز افتاده حدود ۸۰ برگ  
اندازه  $۱۲۰ \times ۱۸۰$  م م  
انجامه:

تم الكتاب بعون الملك الوهاب تحريراً في ۲۹ شهر شوال المكرم سنة  
[کذا] ۱۰۱۱۷

اقل العباد كثيرا سهو و نسيان محمد جعفر الموتى اميد كه سهو و نسيان را  
به نظر عاطفت اصلاح كنند

۱- شرح تصريف  
حدود ۵۰ برگ  $۲۰۰ \times ۱۵۵$  م م

۲- تصريف  
حدود ۲۰ برگ شاید از سده ۱۳ ق

- مهر مالکیت دائیره با سجع بنده شاه ولی  
اقل عبادالله مراد علی

- مهر مالکیت دائیره با سجع عبدالغافل المفقول..

- مهر مالکیت دائیره با سجع بندۀ درگاه جان محمد  
[؟] ۱۰۸۱

۹- مرات المستهلين  
بدون صفحه شمار (حدود ۳۰ برگ)  $۲۰۰ \times ۱۲۵$  م م

۱۲ سطري

مهر وقف میر معزالدین بر آغاز نسخه  
آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم

اهله بصائر حامدين و اجله ضمائر شاکرین  
صورت اقمار کمال و هیأت استهار حال نپذیرد الا به فيض نور سپاس  
قادري جل و عزكه ...

بخاطر فاتر مستعفر درگاه احدی و مستظر بارگاه صمدی ابن محمد  
مهدی ابوالمناخير نظام الدين محمد هادی الحسینی العلوی الصفوی الملقب به  
شاه میرزا رسید که آنچه بجهت دفع مکان و بلیات و حصول طاعات و میراث

در هر ماه نو می باید دید و اشکالی که در رؤیت هلال باید نظر بر آن نمود و دعاها یی که در همه ماهها و ماهی مخصوص باشد خواند با ذکر خلافی که در تحدید کمیت وقت هلال شده و استحباب دعای هلال و امتداد وقت و آداب آن از کتب ادعیه و غیرها استباط نموده جمع نماید... و آن را مسمی به مرآة المستهلین گردانید...

- در پایان مخمسی ناقص با آغاز:  
یار دین بردن ما بر دل خود آئین کرد  
قصد دل بردن ما داشت که او خود بین کرد  
برقع از روی برانداخت مرا بی دین کرد  
ناگهان یار مرا دید و به من همچین کرد  
گُربودش سر من از چه بمن همچین کرد

١٠ - شرح لمعه ح ١ (اواخر سده ١٢ ق)  
بدون صفحه شمار (حدود ٢٥٠ برگ) م ٣٠٠ × ٢٠٠  
انجامه:

قد تم الجزء الأول من الروضۃ البهیۃ فی شرح اللمعۃ الدمشقیۃ و يتلوه فی  
الجزء الثاني كتاب الاجارة على يد مصنفها العبد المحتاج الى رحمة الله زین  
الدین بن علی بن احمد الشامی العاملی  
مهر مالک باسجع: عبد الرافعی ملا احمد  
١١ - آداب المؤمنین فی معرفة اصول الدین (سده ١٣)  
اندازه ٢٠٥ × ١١٥ م م بدون صفحه شمار (حدود ٢٠٠ برگ)  
تعداد سطر ١٤ اندازه ١٥٠ × ٧٥ م  
آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم  
واجب شناس سپاس و ستایش...  
که فاتحه کتاب مستطابش حمد و ثنای...  
و بعد غرض از تسوید و ترقیم این شکسته ارقام آنکه چون مطلب از  
ایجاد عالم و خلقت اولاد آدم شناخت و معرفت حق تعالی جل شأنه بود...  
بنابراین اقل بل لاشینی فی الحقیقہ ابن جعفر اراده کرده که جمع و تأییفی

- یادداشت صفحه آخر

مشتمل بر قواعد اصولیه و آداب و فرایض نماز یومیه و واجبات و مندرجات آل و... که هر مؤمن و مؤمنه از آن انتفاع یابد و در هنگام اجابت دعوات مسوّد این حروف را به دعای خیر یادآور نماید و این رساله به آداب المؤمنین موسوم گردید...

در وقت تحويل سال این دعا را سبصد و شصت مرتبه باید بخواند تا به سال آینده از بلا این باشد بعون الله تعالی:

يا محول الحoul والاحوال	حول حالتنا الى احسن الحال
اگر به عربی نتواند گفت به پارسی گوید:	
اى گردانندۀ ماه و سال	حال ما را بگردان به بهترین حال
اگر پارسی نتواند ترکی گوید:	
اى آى ايلى دوندردون الله	حالمز مدندن يك اولسون انشاء الله
- مهر مالک بيضي با سجع: بنده آل على حسن قلى	
١٢ - تفسير شاهي، ابوالفتح حسيني (سدۀ ۱۳)	
بدون برگ شمار (حدود ۱۵۰ برگ) ۲۰۵ × ۱۴۵ م م	

یادداشت صفحه اول: صاحبه و مالکه المحتاج الى رحمة الله الصمد ابن الفاضل الحسيني السيد محمد عفى عنهما بمحمد و آلہ الطاھرین  
(مهر دایره پاک شده)

١٣ - مجموعه	
بدون برگ شمار (حدود ۱۵۰ برگ) ۲۱۰ × ۱۵۰ م م	
الف: عوامل جرجاني ۱۶ برگ	
- تمه الكتاب في ۱۷ شهر ربیع المرجب سنة ۱۲۴۹	
- این کتاب یادگار ملا چراغعلی	
فی هشتم ذی الحجه سنہ ۱۲۴۵	
٢ - ۱۳: شرح انموذج جار الله	
حدود ۵۰ برگ	
مهر مالک مریع: عبد الرأجی محمد حسن	
٣ - ۱۳: صمدیه	

انجامه: قد وقع الفراغ من تسویید هذه الرسالة الصمدیه الموضوعة بعيدالصمد بعون

- الله الملك الصمد السرمد ليلة الخميس و الخامس ليلة شهر صفر المظفر في يد العبد  
الاقل المذنب العاصي قربانعلى بن كربلاي رضا سنة؟ [كذا]
- كتابي نوشت به صد عز و نار      كه ترسم فروشند بهای پیاز  
تحريراً في حشتم [كذا] ذا الحجه سنة ١٢٤٥
- ٤ - حاشية ملا عبدالله حدود ٣٠ برگ  
مهر مستطيل مالك      عبد الراجي محمد حسن  
١٤ - فواید الصمديه
- بدون برگ شمار (حدود ٥٠ برگ) ١٦٥ × ٢١٥ م م
- تمام شد كتاب صمديه در يوم پنجشنبه هشتم شهر ذى الحجه الحرام ١٢٧٣ كاتب  
الحروف محمد حسن القزويني ابن كربلاي هادى سلمه الله
- ١٥ - بحار الانوار (كتاب النبوة) كتابت ١١٤٩  
بدون صفحه شمار (حدود ٢٠٠ برگ) بر اثر رطوبت صفحات به هم چسبیده  
٢١ × ٣٣٠ م م
- انجامه في شهر رجب المرجب من شهور سنة تسع و اربعين و مائة بعد الف .
- ١٦ - شافي آغاز:

اما بعد فيقول الفقير الى الغنى المغنى خليل بن الغازى القزوينى عفى عنه و  
عن والديه و اخوانه المؤمنين قد شرعت فى شرح كتاب التوحيد من جملة  
الشرح المسمى بالشافى بتوفيق الله تعالى فى حرم الله تعالى فى جوار الكعبة  
البيت الحرام زاده الله تعالى تعظيمًا فى سنة سبع و خمسين و الف هجرية

١٧ - خرایج و جرایح      ٢٧٠ × ١٩٠ م م

- تم الكتاب المسمى بالخرایج و الجرایح بحمد الله و حسن توفيقه فى  
معجزات النبي صلى الله عليه و آله تأليف شیخ الفقیه العالم ابی الحسین سعد  
بن عبدالله بن الحسین الرواندی قدس الله روحه ...

این تمام شد در دهم شهر جمادی الآخره و الله اعلم  
حیف ازین کاغذ که من کردم سیاه      من نمام خط بماند یادگار[كذا]  
کتبه العبد الاقل الراجی الى رحمة الله الغنی میر سید محمد بن میر مرتضی  
ولد آخوندی مولانا ابن عزیز الله ساوج بلاغ

- ١٨ - فواید الوفیة بحل مشکلات الكافیة  
بدون برگ شمار (حدود ۲۰۰ برگ) ۱۲۰ × ۱۸۰ مم، ۱۶ سطر  
- قد فرغ من تدوینه سنة الف و ثمان عشر الهجری على ید الضعیف الحقیر المحتاج  
الى رحمة الله میر اسحق الحسنی البیزرنی
- ١٩ - بحار الانوار (كتاب النبوة) سده ۱۲ ؟  
بیاضی، بدون برگ شمار (حدود ۳۰۰ برگ) ۱۷۵ × ۱۲۰ مم
- ٢٠ - [رسالهای فقهی]  
بدون برگ شمار (حدود ۳۰۰ برگ)، ۱۸۵ × ۱۲۵ مم، ۱۴ سطربی، برگ اول افتاده  
انجامده:
- قد وقع الفراق [كذا] من تحریر هذا الكتاب بعون الملك الوهاب فى يوم الجمعة ثالث عشر شهر شوال ۱۱۲۵ سنة خمس و عشرون و مائة بعد الالف على ید اقل العباد محمد على بن مرحوم محمدرضا بخشی جلودونی من توابع استرآباد
- مهر مالکیت بیاضی با سجع: عبده محمد علی  
- مهر صحاف با سجع عمل حاجی محمد
- ٢٤ - فرمان ادامه مستمری درباره سیدمهدی قزوینی از سوی فتحعلی شاه به تاریخ ۱۲۳۹، ۴۱۵ × ۳۱۵ مم، کاغذ روسی آبی رنگ
- ٢٧ - سند اجاره شش دانگ قریه تودک  
از جمله موقوفات میرزا محمد جعفر نایب الصدر سابق قزوین که تولیت آن با میر معزالدین قزوینی و اولاد او بود به میرزا عبدالله کلانتر به مزارعه واگذار گردید.  
به تاریخ ۱۰ شوال ۱۲۱۹

- کاغذ روسی آبی رنگ ۴۲۰ × ۲۹۵ مم
- ٥ جلد کتاب چاپ سنگی هم در این مجموعه بود
- ناسخ التواریخ (ج ۶ از کتاب ۲) چاپ ۱۳۰۷ ق
- مجمع السعادات، تهران ۱۳۱۷ ق
- رساله شیخ مرتضی انصاری، ۱۲۷۶ ق
- رساله عقود شیخ مرتضی انصاری
- بحر الاسرار مظفر علی شاه، کرمان ۱۳۲۹ ق